



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 November 2004  
Russian  
Original: Arabic

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 71 повестки дня

## Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

### Доклад Первого комитета

*Докладчик:* г-н Мухаммед Али Салех **ан-Наджар** (Йемен)

## I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 58/71 Ассамблеи от 8 декабря 2003 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2004 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 1-м заседании 30 сентября 2004 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 57–72, и эти прения состоялись на 2–9-м заседаниях 4, 5, 7, 8 и 11–14 октября (см. A/C.1/59/PV.2–9). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 10–16-м заседаниях 18–22 и 25 октября (см. A/C.1/59/PV.10–16). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 17–23-м заседаниях 26–28 октября и 1 и 3–5 ноября (см. A/C.1/59/PV.17–23).
4. Никаких документов в связи с рассмотрением этого пункта представлено не было.

## II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/59/L.25 и Rev.1

5. На 8-м заседании 13 октября представитель Новой Зеландии от имени Австралии, Мексики и Новой Зеландии внес на рассмотрение проект резолюции,



озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» (A/C.1/59/L.25). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Андорра, Буркина-Фасо, Венесуэла, Греция, Казахстан, Коста-Рика, Либерия, Монголия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Сальвадор, Словения, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Украина, Уругвай, Центральноафриканская Республика и Эквадор.

6. На 11-м заседании 19 октября представитель Новой Зеландии от имени Австралии, Австрии, Андорры, Армении, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Буркина-Фасо, Венгрии, Венесуэлы, Габона, Германии, Греции, Дании, Замбии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Кении, Кипра, Китая, Конго, Коста-Рики, Латвии, Лесото, Либерии, Литвы, Лихтенштейна, Мальты, Мексики, Монако, Монголии, Науру, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Палау, Панамы, Папуа — Новой Гвинеи, Парагвая, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Самоа, Сан-Марино, Сербии и Черногории, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Центральноафриканской Республики, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний». Впоследствии Канада, Малайзия, Перу, Сан-Марино, Сенегал и Франция присоединились к числу авторов пересмотренного проекта резолюции, который содержал следующее изменение:

В первой-третьей строчках пункта 8 постановляющей части после слов «Генерального секретаря» были добавлены слова «в консультации с Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

7. На своем 20-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/59/L.25/Rev.1 путем заносимого в отчет о заседании голосования 147 голосами против 1 при 4 воздержавшихся (см. пункт 8). Голоса распределились следующим образом\*:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Либерия, Ливийская Арабская

\* Впоследствии делегации Кувейта и Иордании заявили, что, если бы они присутствовали, они проголосовали бы за этот проект резолюции.

Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Сербия и Черногория, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Индия, Колумбия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика.

### III. Рекомендация Первого комитета

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь заявляя,* что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия или любых других ядерных взрывов является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения,

*напоминая,* что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятый ее резолюцией 50/245 от 10 сентября 1996 года, был открыт для подписания 24 сентября 1996 года,

*подчеркивая,* что универсальный и поддающийся эффективному контролю Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является перво-степенно важным инструментом в области ядерного разоружения и нераспространения,

*будучи воодушевлена* подписанием Договора 173 государствами, в том числе 41 государством из 44, необходимых для вступления Договора в силу, и приветствуя ратификацию Договора 119 государствами, в том числе 33 государствами из 44, необходимых для его вступления в силу, включая три государства, обладающих ядерным оружием,

*ссылаясь* на свою резолюцию 58/71 от 8 декабря 2003 года,

*приветствуя* подписанное 23 сентября 2004 года в Нью-Йорке совместное заявление министров, в котором они вновь заявили о поддержке Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

1. *подчеркивает* важное значение и настоятельную необходимость незамедлительного и безоговорочного подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;

2. *приветствует* вклад государств, подписавших Договор, в работу Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля, установленным в Договоре, как это предусмотрено в статье IV Договора;

3. *подчеркивает* необходимость сохранения импульса в усилиях по завершению создания режима контроля;

4. *призывает* все государства продолжать соблюдать введенные ими моратории на взрывы в целях испытания ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы и воздерживаться от действий, которые лишили бы Договор его объекта и цели;

5. *призывает также* все государства, которые еще не подписали Договор, подписать и ратифицировать его как можно скорее;

6. *призывает далее* все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми нужна для его вступления в силу, ускорить свои процессы ратификации в целях их скорейшего успешного завершения;

7. *настоятельно призывает* все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне;

8. *просит* Генерального секретаря в консультации с Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний подготовить доклад об усилиях государств, которые ратифицировали Договор, по приданию ему универсального характера и о возможностях оказания помощи тем государствам, которые обратятся с соответствующей просьбой, в деле осуществления ими процедур ратификации и представить такой доклад Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

---